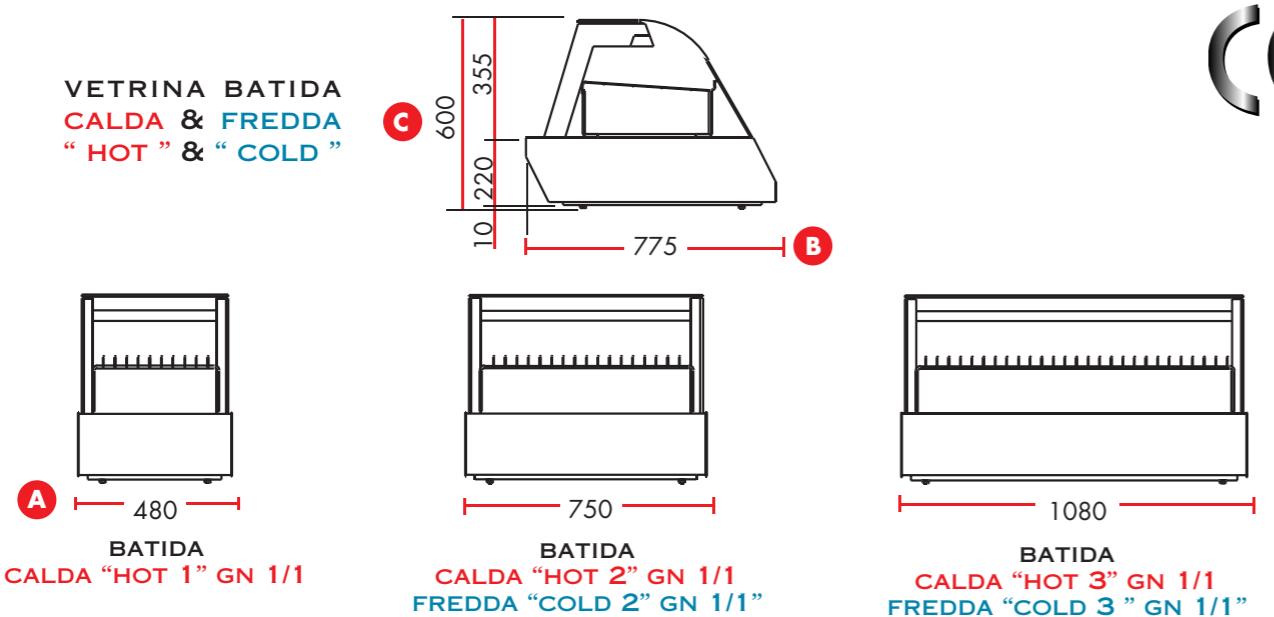


VETRINA BATIDA
CALDA & FREDDA
“HOT” & “COLD”



MODELLO	HOT 1 x GN 1/1	HOT 2 x GN 1/1	HOT 3 x GN 1/1	COLD 2 x GN 1/1	COLD 3 x GN 1/1
Dimensioni - Sizes Dimensions - Mabe					
A:	480	750	1080	750	1080
B:	775	775	775	775	775
C:	600	600	600	600	600
Griglia - Grill Grille - Drahtrost	360x400x172h	630x400x172h	950x400x172h	630x400x172h	950x400x172h
Assorbimento - Absorption Absorption - Nennaufnahme	1630W	2430W	2430W	431W	431W
Tensione - Voltage Tension - Spannung	230V/50Hz	230V/50HZ	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz
Illuminazione - Lighting Éclairage - Beleuchtung	1x60W	2x60W	2x60W	1x14W	1x18W
Rendimento - Output Rendement - Leistung	-	-	-	290K/Cal	331K/Cal
Temperatura d'esercizio Working temperature Temperature de travail Temperatur bereich °C	+30°/+90°C	+30°/+90°C	+30°/+90°C	+6°/+15°C	+6°/+15°C
Umidità interna Inside Humidity Humidité interieure Feuchtigkeit	5/95	5/95	5/95	65/80	65/80
Peso - Weight Poid - Gewicht	42/61	51/74	60/83	62/85	79/104

La Ditta produttrice si riserva il diritto di cambiare in qualsiasi momento i dettagli tecnici senza preavviso. - Producer company reserves the right to change technical features without notice. - L'usine productrice se réserve le droit de varier sans préavis les détails techniques. - Diehersellerfirma behält sich das Recht vor, die technischen Eigenschaften jederzeit ohne vorherige Benachrichtigung zu ändern.

PHOTO: L.LINGUANOTTO / STAMPA PAPERGRAF SPA



STUD54
Refrigeration System

STUD54



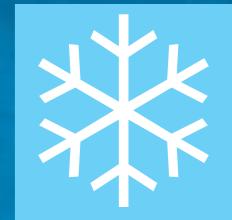
Hot

■ STILE E DESIGN PENSATI PER LA FUNZIONALITÀ DI RISTORANTI, BAR, GASTRONOMIE E MENSE, ECCO IN SINTESI LA VETRINA D'APPOGGIO PER ESPOSIZIONE "BATIDA". IL MANTENIMENTO E LA CONSERVAZIONE SONO GARANTITI DA UN IMPIANTO DI RISCALDAMENTO NEL CASO DELLA VERSIONE CALDA, CON RESISTENZE ELETTRICHE, ILLUMINAZIONE RISCALDANTE ALOGENA ED UN CASSETTO ESTRAIBILE PER L'AGGIUNTA DELL'ACQUA; E DA UN IMPIANTO FRIGO VENTILATO ED INCORPORATO, NEL CASO DELLA VERSIONE FREDDA CON COMPRESSORE HERMETICO, CONDENSATORE, EVAPORATORE E VASCHETTA DI RACCOLTA ACQUA DI SBRINAMENTO CON EVAPORAZIONE AUTOMATICA. LA VETRINA BATIDA VIENE FORNITA PROVVISATA DELLA GRIGLIA INTERNA PER OFFRIRE MAGGIORE SUPERFICIE D'ESPOSIZIONE SU DUE LIVELLI.

■ STYLE AND DESIGN PROJECTED FOR THE FUNCTIONALITIES OF RESTAURANTS, BARS, GASTRONOMIES AND REFECTORIES, THIS IS IN SHORT THE DISPLAY VITRINE "BATIDA". THE MAINTENANCE AND THE STORAGE ARE ASSURED BY A HEATING INSTALLATION, FOR THE HOT VERSION THROUGH ELECTRICAL RESISTANCES, HEATING HALOGEN LIGHTING, AND THROUGH A DRAWER TO PUT THE WATER, AND BY A COOLING INSTALLATION FOR THE REFRIGERATED VERSION THROUGH THE HERMETIC COMPRESSOR, CONDENSER, EVAPORATOR AND THE DEFROST WATER TANK WITH THE AUTOMATIC EVAPORATION. THE DISPLAY VITRINE BATIDA IS SUPPLIED WITH AN INSIDE GRILL TO PERMIT THE BEST SURFACE OF EXPOSITION IN TWO LEVELS.

■ STYLE ET FINITION CONÇUS POUR LA FONCTIONNALITÉ DES RESTAURANTS, BARS, GASTRONOMIES ET RÉFECTOIRES, VOILÀ EN RÉSUMÉ LA VITRINE À POSER POUR ÉXPOSITION "BATIDA". LE MAINTIEN ET LA CONSERVATION SONT ASSURÉS PAR UN'INSTALLATION DE CHAUFFAGE DANS LA VERSION CHAUDE AVEC DES RESISTENCES ELECTRIQUES, UN'ÉCLAIRAGE HALOGÈNE CHAUFFANTE, ET AVEC UN TIROIR POUR METTRE L'EAU DEDANS, ET PAR UN'INSTALLATION RÉFRIGÉRÉE VENTILÉE ET LOGÉE, DANS LA VERSION FROIDE, AVEC LE COMPRESSEUR, LE CONSENIEUR, L'EVAPORATEUR ET LE BASSIN DE RECUPERATION DE L'EAU DE DEGIVRAGE AVEC EVAPORATION AUTOMATIQUE. LA VITRINE BATIDA EST LIVRÉE AVEC UNE GRILLE INTERIEURE POUR OFFRIR UNE SURFACE D'EXPOSITION PLUS GRANDE SUR DEUX NIVEAUX.

■ FÜR RESTAURANTS-, STUBEN-, GASTRONOMIEN- UND KANTINENZWEKDienlichkeit AUSGEDACHTES STIL UND DESIGN IST DAS DIE "BATIDA" AUFSATZVITRINE FÜR WARENPRASENTATION IN KURZE. DIE ERHALTUNG UND DIE KONSERVIERUNG SIND DURCH DIE HEIZUNGSAVLAGE MIT ELEKTROWIDERSTAND, MIT HALOGENSTRÄHLUNGSWARMEBELEUCHTUNG UND MIT HERAUZIEHBAREM SCHUBLADE FÜR DAS WASSER FÜR DIE WARMAUSFUHRUNG UND DURCH DIE UMLUFTKUHLANLAGE MIT DEM EINGEBAUTEM AGGREGAT, MIT DEM VERDAMPFER UND MIT DER ABTAUWASSERHEIZUNGSSCHALE FÜR DIE KALTAUSFUHRUNG VERSICHERT. DIE AUFSATZVITRINE BATIDA WIRD MIT EINEM INNEREN DRAHTRÖST GELIEFERT, UM EINE AUSSTELLUNGSFLACHE IN ZWEI STUFEN ANZUBIETEN.



Cold



■ SEZIONE AD ANGOLO NEUTRA DI 90° E 45° PER LA GIUNZIONE DI DUE VETRINE BATIDA CREANDO UNA LINEA DI CONTINUITÀ. DA NOTARE CHE SIA L'ANGOLO CHE LE VETRINE COLLEGATE AD ESSO, AVRANNO IL FRONTALE DEL BASAMENTO DIRTTO, E RISPECTO AD ESSO A 90°.

■ NEUTRAL CORNER SECTION TO 90° OR TO 45° TO JOIN TWO DIFFERENT DISPLAYS FORMING A CONTINUITY LINE. PLEASE MAKE ATTENTION THAT THE DISPLAY VITRINES JOINTED AT A CORNER WILL HAVE THE STRAIGHT FRONTAL BASEMENT AT 90°.

■ SECTION ANGULAIRE SECHS À 90° ET 45° POUR JOINDRE DEUX VITRINES BATIDA DONNANT UNE LIGNE DE CONTINUITÉ. IL FAUT FAIRE ATTENTION QUE L'ANGLE AINSI QUE LES VITRINES JOINTÉES À LUI MEME AURONT LES FRONTAUX DU BASEMENT DROITE A 90°.

■ 90° UND 45° TROCKENE ECKELEMENT, UM ZWEI AUFSATZVITRINEN BATIDA ZUSAMMENZUVERBUNDEN. DIESE ECKIGER AUSFUHRUNG HAT DAS GERADE VITRINENFRONTBASIS VON 90° ABER.

■ LA FUNZIONALITÀ VIENE GARANTITA DA BATIDA NELLA VERSIONE "LUXUS" DALL'APERTURA DEL VETRO DI SERVIZIO INTEGRALE, COSÌ DA PERMETTERE ALL'OPERATORE LIBERO ACCESSO ALL'INTERNO.

■ THE FUNCTIONALITY, WHICH WAS PRESENTED BEFORE, IS ASSURED IN THE DISPLAY BATIDA IN THE "LUXUS" VERSION BY AN INTEGRAL OPENING OF THE BACK GLASS TO PERMIT A FREE INSIDE ENTRANCE TO THE OPERATOR.

■ ON A PARLÉ DE FONCTIONNALITÉ, QUI EST ASSURÉ PAR LA BATIDA DANS LA VERSION "LUXUS" PAR L'OUVERTURE INTEGRALE DE LA GLACE DE SERVICE DERRIÈRE, POUR PERMETTRE À L'OPÉRATEUR LIBRE ACCÈS À L'ENTERIEUR.

■ DIE ZWEKDienlichkeit VON BATIDA IST DURCH EINE INTEGRALE OFFNUNG DER RUCKSCHIEBE FÜR DIE LUXUSAUSFUHRUNG VERSICHERT, UM DEM BEDIENER DEN FREIEN INNEN ZUTRITT ZU ERLAUBEN.

